

# Tribuna

## SIBIU

ORGAN AL COMITETULUI JUDEȚEAN SIBIU AL P.C.R. ȘI AL CONSILIULUI POPULAR JUDEȚEAN

Anul XXXIV, nr. 7 699

Marti, 27 aprilie 1982

4 pagini, 50 bani

## Calitatea — argumentul esențial în realizarea producției la export

Inscriindu-se în efortul general al economiei românești de a-și spori contribuția la diviziunea internațională a muncii, de a susține cât mai eficient activitățile de comerț exterior, în conformitate cu sarcinile și orientările trasate recent de conducerea partidului și statului nostru, colectivul de oameni ai muncii de la întreprinderea „Balanta” Sibiu a înregistrat în ultima perioadă semnificative progrese pe această linie. Astfel, în anul 1981 exportul a crescut, față de 1980, cu 11 la sută (13 la sută pe relația de vize-libere), în timp ce importul de completare s-a redus cu 7 la sută (12 la sută pe relația D.L.).

Desigur, datele de mai sus sint rezultanta unui întreg program de măsuri, din cele mai diverse, începând cu cele menite a face cunoscute peste hotare produsele unității, și care vizează mai ales eforturile proprii și nu cele ale unităților specializate în comerțul exterior. Astfel „Balanta” a participat în 1981 cu 13 tipuri de produse de AMC (aparate de măsură și control) la 6 expoziții și târguri internaționale, precum: TIB 81, Kinshasa, Moscova, Alger, Zagreb și New-Delhi. Dincolo de aceasta au fost trimise mostre de oferte unor parteneri potențiali din R. S. Cehoslovacia, R.D.G., R. P. Ungaria, R.S.F. Iugoslavia, R.F.G. și Italia.

Anul acesta unitatea își va expedia produsele din gama AMC la Expoziția de bunuri de larg consum de la București, plus la alte 7 expoziții și târguri internaționale.

În ceea ce privește acoperirea cu contracte a planului de export pe 1982, este de subliniat un fapt deosebit de pozitiv, și anume că unitatea a remis încă din mai 1981 către

### La „Balanta” Sibiu

Tehnimportexport oferta generală de mărfuri pe 1982, cuprinzând un fond de marfă preliminar în valoare de aproape 140 milioane lei.

O acțiune în curs de execuție este editarea, în colaborare cu Tehnimportexport, a unui catalog conținând toate produsele întreprinderii apte de a fi livrate la export, cu explicații redactate în 4 limbi de largă circulație.

Toate aceste acțiuni s-au soldat cu creșterea spectaculoasă a gradului de acoperire cu fond de marfă contractat a producției de export, de la 37,25 la sută în 1981, la 87,9 la sută în '82, și există în continuare perspective aproape certe pentru acoperirea integrală a acesteia.

Intre produsele livrate parte-

nerilor externi figurează bascule pod de 50 tone și 30 tone, balanțe pentru însușit de 100 kg, piese schimb AMC, cintare pentru persoane, balanțe analitice de 200 grame, distribuitoare hidraulice, balanțe de 10 kg etc.

Firește, oamenii muncii de la „Balanta” sint conștienți că cea mai bună reclamă, cel mai solid argument în fața beneficiarilor îl constituie calitatea produsului, performanțele sale tehnico-funcționale. De remarcat în acest sens că, recent, la nivelul comitetului de partid a fost întreprinsă o analiză privind gradul de înnoire a unor produse. Astfel s-a constatat că, deși ponderea produselor noi și re-proiectate a crescut an de an, mai există încă produse de serie învechite care ar trebui trecute prin „filtrul” re-proiectării, pentru a li se adăuga funcții noi și a li se reduce consumurile materiale și energetice. S-a mai stabilit, de pildă, că crearea unor aparate de cîntărire cu aparatură de înregistrare și imprimare constituie un imperativ de strictă actualitate.

Concluziile desprinse din analiza citată vor constitui punctul de plecare al unui nou program de înnoire și modernizare a producției, care va avea repercusiuni pozitive și asupra activității de export a întreprinderii.

ION SORESCU

Tovarășul Nicolae Ceaușescu, președintele Republicii Socialiste România, împreună cu tovarășa Elena Ceaușescu vor efectua, la invitația președintelui Republicii Elene, Constantin Karamanlis, o vizită de stat în Grecia, în perioada 4—7 mai 1982.

## Realizări și angajamente în cinstea mării sărbători a celor ce muncesc



### „Libertatea” Sibiu: locul I pe ramură la finele primului trimestru

Datele statistice recent încheiate la nivelul întregii țări ne aduc o veste îmbucurătoare. Întreprinderea „Libertatea” Sibiu a ocupat primul loc în întrecerea socialistă pe primul trimestru al anului între întreprinderile din industria textilă (mătase, in, cânepă, lînă).

Vom consemna cu această ocazie și nivelul îndeplinirii principalilor indicatori: producția marfă — 101,7 la sută, producția fizică reprezentînd un plus de 33 mii m.p. țesături; la export s-a înregistrat o depășire a planului cu 57 mii dolari.

Acest nou succes meritoriu al textiliștilor sibieni se constituie ca o premisă a unor noi și noi realizări în întrecerea socialistă pe acest an.

### Mecanism de transfer

Un colectiv de specialiști ai filialei Sibiu a I.C.S.I.T.P.S.C. a conceput și proiectat un nou mecanism de transfer vatră la cuptorul de tratament termic și uscare de forme, într-o concepție originală. Poate fi realizat într-o gamă de tipodimensiuni care va acoperi integral necesitățile uzinale.

Se realizează, totodată, o serie de alte deziderate: reducerea volumului fundațiilor utilajelor, permite transferul vetrei din cuptor în afară, din cuptor pe un transbordor, transportul unui convoi de vetre, simplifică mecanizările în cadrul liniilor tehnologice etc.

Finalizarea acțiunii de proiectare a unei linii tehnologice continue de tratament termochimic de carbonitrurare — constituie o nouă premieră națională. De remarcat faptul că astfel de instalații se importau, cheltuiindu-se importante fonduri valutare.

## Campania agricolă la zi

### Ritmurile de lucru la semănat trebuie pretutindeni accelerate!

Timpul din a doua și a treia decadă a lunii aprilie a fost deosebit de capricios. Precipitațiile — ploii, lapoviță, ninsoare — au alternat cu brume și îngheț la sol. Au fost rare perioadele cînd temperatura și umiditatea au permis pregătirea patului germinativ și semănatul în condiții de calitate deosebite.

Cu toate acestea, în unitățile agricole în care s-au luat toate măsurile organizatorice pentru ca utilajele mecanice cu care se realizează peste 90 la sută din lucrările amintite să lucreze la capacitatea maximă, rezultatele au fost bune. În ziua de duminică, 25 aprilie,

pe total județ s-a pregătit terenul în vederea semănatului pe suprafața de 3849 hectare și s-a încorporat sămînta de porumb în sol pe 4565 hectare.

În raidul întreprins în unități din consiliile unice agroindustriale Sibiu, Loamnes, Seica Mare, Nocrich, Roșia mecanizatorilor au ieșit la cîmp încă din primele ore ale dimineții. Remarcăm și faptul că președinții de unități, inginerii sefi, sefi de fermă au fost prezenți la lucrările-cheie de pregătire patul germinativ și semănat. În discuțiile purtate cu președinți de C.U.A.S.C., ingineri sefi, directori, sefi de secție S.M.A., mecanizatori am fost asigurați că există o dorință aprigă de a învinge greutatea impuse de starea timpului și de a întâmpina ziua de 1 Mai cu rezultate deosebite.

De altfel ca o expresie a acestei hotăriri consemnăm un fapt îmbucurător: în ziua de 25 aprilie s-a realizat cea mai mare viteză de lucru la pregătire patul germinativ și semănat din actuala campanie. Cu toate acestea utilajele mecanice, nu peste tot, au fost folosite la maximum. Pe traseul indicat am identificat tractoare trimise la pregătire terenul staționînd (C.U.A.S.C. Loamnes), tractoare care s-au retras în secții la orele 13—14 (C.U.A.S.C. Seica Mare, Nocrich și Roșia).

Stadiul în care ne aflăm impune o maximă concentrare de forțe, ritmuri de lucru foarte mari, astfel încît în următoarele 3—4 zile să se încheie semănatul porumbului. Aceasta însă nu permite nici un fel de rabat de la calitatea lucrărilor! Să nu uităm că adevărata recepție se va face în momentul răsării plantelor și în momentul depozitării recoltei în hambare. Să se acționeze în așa fel, încît toți cei care au pregătit recoltele să poată sta cu fruntea sus la ceasul mării confruntări, respectiv atunci cînd se vor calcula producțiile!

I. FLESCHEAN

Foto: FRED NUSS

## Competiția fruntașilor continuă prin fapte cotidiene de muncă

● interviu cu ing. Eugenia Trifan, președinta cooperativei „Textila” Sibiu ●

— Asadar, emoțiile proprii unei competiții au trecut, iar strădania și munca nu au întîrziat să rodească, aducînd cooperativei „Textila” pentru activitatea desfășurată în 1981, locul II pe țară în întrecerea socialistă în ramura textile-tricotaje a cooperativei meșteșugărești și titlul de evidențiată pe județ pentru rezultatele obținute. Care au fost acestea?

— Este o mare satisfacție pentru colectivul nostru, pentru toți cei peste 1700 de cooperatori că am reușit să ne situăm pe un loc de frunte în cadrul sistemului cooperativei meșteșugărești. Rezultatele obținute au fost dintre cele mai bune: producția marfă — 100,3 la sută, livrări la fondul pieței — 100,2 la sută, prestări servicii către populație — 100,3 la sută, producția vîndută și

(Continuare în pag. 3 III a)

Convorbire consemnată de

ANGELA CHITU

## SPORT



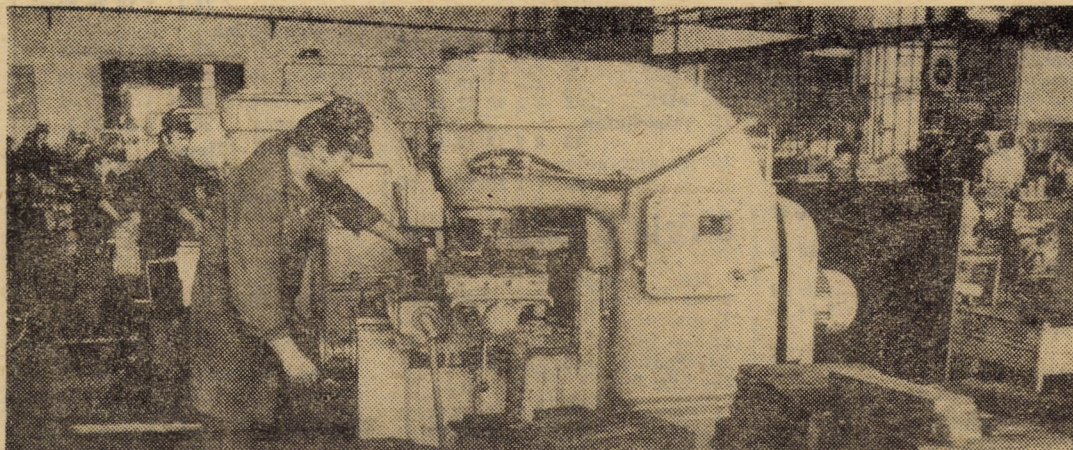
În pagina a II-a

### Spectacole

Colectivul de teatru al Casei de cultură a studenților „Gh. Gheorghiu-Dej” din Cluj-Napoca prezintă, miercuri, 28 aprilie, ora 16,30, în sala Teatrului de stat Sibiu, comedia „Take, Ianke și Cadir” — de V. I. Popa, cu prilejul celei de-a 50 aniversări a premierei absolute.

La ora 20, în aceeași sală se va prezenta comedia intitulată „Papagalita și curcanul” de Robert Thomas. Regia artistică a ambelor spectacole e asigurată de Peter Berenczy.

În sala „Independența” — Teatrul liric din Craiova prezintă joi, 29 aprilie, orele 9,30; 11,30 și 13,30 opereta-basm pentru copii „Drumu-lung povestea-i scurtă...”. Libretul Cezar Țipa. Muzica Fl. Comișel, regia artistică T. Buiaclă.



I.U.P.S. Sibiu. Linia de prelucrare, prin frezare, a cuțitelor destinate industriei lemnului, reamplasată cu scopul îmbunătățirii fluxului tehnologic al producției.



## Campania agricolă la zi

### În prim-plan — SEMĂNATUL PORUMBULUI!

De la jumătatea săptămânii trecute, toate forțele mecanice și umane ale I.A.S. Slimnic au fost concentrate la pregătirea terenului, erbicidat și semănat porumbul. Lucrarea s-a declanșat joi la fermele nr. 8 Ruși și nr. 2 Valea Vișei, unde suprafețele s-au zvîntat mai repede. Profitându-se din plin de aceeași zi bună de lucru, în fermele întreprinderii s-a încheiat plantatul celor 100 ha cu cartofi, ceea ce a permis întărirea forțelor mecanice la lucrările pregătitoare necesare semănatului porumbului. „Avînd în vedere că la nivelul întreprinderii avem de semănat cu porumb 514 ha, ne-a declarat directorul Nicolae Frățilă, am organizat astfel forțele încît în fiecare oră bună de lucru să atingem ritmuri maxime, atât la pregătire, cît și la erbicidare și semănat. Porumbul este ultima cultură neșemănată la noi și asupra lui ne concentrăm acum întreaga atenție”.

Cu toată vremea capricioasă, încă de acum mai bine de două săptămîni la I.A.S. Slimnic s-a încheiat semănatul ovăzului, ierburilor, borceagului, guliilor și sfeclii de furaj, iar săptămîna trecută s-a încheiat și plantatul cartofi-

lor. Deci, ritmul la semănat porumb depinde acum de modul cum se organizează munca, înțelegînd prin aceasta depistarea tuturor solumelor zvîntate și intrarea imediată a utilajelor la pregătire și semănat. Fiecare oră bună de lucru folosită acum cu randament maxim înseamnă producții sporite la toamnă și, de aceea, contează ca nici o „fereastră” să nu fie pierdută.

● Continuîndu-se acțiunea începută în anii precedenți, vizînd îmbunătățirea producțiilor de masă verde pe pășuni, în acest an la I.A.S. Slimnic s-au făcut supraînsămînțări cu ierburi la fermele 4 și 8, concomitent cu fertilizarea cu îngrășăminte chimice și amendamente. Lucrările vor continua pe pășunile și fînețele de la celelalte ferme.

● În livezile întreprinderii se execută acum stropitul III la pomi, cu 18 pompe mecanice, iar în ferma hameicolă a început sapa mare, fertilizarea cu îngrășăminte naturale și instalarea sforilor de susținere. Toate aceste lucrări se execută simultan, realizîndu-se astfel — spre deosebire de anii precedenți — o viteză zilnică de 7,5 ha.

(N. Achim)

### Agendă pionierească

27.IV.: ● Pionierii membri ai cercului de dezbateri politice de la Școala generală din Tilișca participă la masa rotundă cu tema: „Să cunoaștem politica externă a partidului și statului nostru”. ● Pionierii de la școlile generale nr. 1 și 2 din Tălmăciu efectuează acțiuni de muncă patriotică pentru amenajarea parcurilor și zonelor verzi din comună. 28.IV.: ● Consiliul comunal al Organizației pionierilor din Avrig organizează acțiuni dedicate apropiației sârbătorești a oamenilor muncii: membrii clubului de dezbateri politice participă la o dezbateri privind importanța zilei de 1 Mai, iar Casa pionierilor și șoimilor patriei din Avrig organizează un concurs pe teme de istorie a mișcării muncitorești și serbarea școlară pîrtînd ge-

nericul „Cinstim munca”. ● Șoimii patriei din municipiul Sibiu se vor întrece în cadrul festivalului „Cîntăm copilăria fericită”. 29.IV.: ● Tot în cinstea zilei de 1 Mai, formațiile artistice ale Școlii generale din Tălmăcel vor susține spectacolul „Cîntăm patria, partidul și poporul”. 30.IV.: ● La Casa pionierilor și șoimilor patriei din Sibiu se va deschide expoziția de desene cu tema: „Munca — izvor de satisfacție”. ● La Dumbrăveni și Avrig se desfășoară fazele zonale ale concursului „Sanitarii pricepuți”. ● În cadrul acțiunii „Tot înainte!”, pionierii de la școlile generale din Tălmăciu vor planta 5 000 puiți de pomi fructiferi și arbuști ornamentali, iar pionierii de la Școala generală din Boița vor amenaja 5 ha din spațiile verzi ale comunei.

este dirijorul orchestrei Filarmonicii din Dresda. În același an a înființat orchestra de tineret a R.D.G. al cărei prim dirijor a fost neîntre-rupț timp de 5 ani. Activează

### Avancronică de concert

Concertul de astăzi, ora 19,30, pe care orchestra simfonică a Filarmonicii de stat din Sibiu îl susține în sala teatrului prilejuiește publicului sibian o dublă satisfacție. Întîlnirea cu dirijorul Johannes Winkler din R.D.G. și cu clarinetistul Aurelian Octav Popa precum și cu două lucrări în primă audiere sibiană: esul „Orfeu înlăntuit” de Sigmund Köhler și „Variațiuni pentru clarinet și orchestră” de G. Rossini. Tî-nărul dirijor oaspete, născut în anul 1950 a absolvit cursurile Academiei de muzică din Dresda studiînd dirijatul, compoziția, pianul și fagotul. A urmat apoi doi ani de specializare în dirijat la Leningrad cu cunoscutul profesor Arvid Jansons. Din 1976

atît ca dirijor de simfonic cît și ca dirijor de operă, concertînd cu toate orchestrele din R.D.G. și susținînd numeroase turnee în R.F.G., Italia, Anglia, Japonia, Polonia, Ungaria, Bulgaria, Cehoslovacia, țările scandinave, U.R.S.S., Cuba etc. Este laureat al concursului de dirijat și compoziție „Carl Maria von We-

## Competiția frunțașilor continuă prin fapte cotidiene de muncă



(Urmare din pag. 1)

încasată — 112,4 la sută, export — 124,4 la sută.

— Dincolo de aceste cifre, care au fost obiectivele pe care le-ați avut în vedere în toate domeniile activității care cuprinde: țesătorie, tricotaje și spălătorie-curățătorie-vopsitorie?

— Voi începe cu dezvoltarea și diversificarea prestărilor de servicii către populație. Au fost date în folosință o serie de unități prestatoare de servicii către populație; a fost pus un accent deosebit pe activitatea de înnoire a produselor — 30 la sută din producție a fost alcătuită numai din produse noi și reproiectate; au fost create 240 noi modele; am extins, de asemenea, activitatea cu munca la domiciliu prin care se realizează peste

20 la sută din producție. Avînd în vedere, totodată și specificul activității noastre de bază și dispunînd de o filatură proprie, am avut și avem în continuare preocupări pe linia valorificării materialelor recuperabile și refolosibile, atît din producție proprie și din sistemul cooperăției meșesugărești, precum și din colaborările cu întreprinderile industriei ușoare din județul nostru. 25 milioane lei am realizat la producția marfă numai prin valorificarea diferitelor materiale.

— Sint, într-adevăr, rezultate care îndreptățesc mîndria întregului colectiv. Tocmai de aceea să-i menționăm pe cîțiva dintre cei mulți...

— Este meritul oamenilor pe care îi avem și ar trebui să-i numim aproape pe toți. Voi spune totuși că între secțiile frunțașe s-au aflat: țesătoria 1 — Cîsnădie (șef secție Gerhard Herbert), tricotaje 2 — Sibiu (Ana Joandrea), țesătorie 13, Veștem (Nicolae Hășegan) și țesătorie 11 — Sibiu (Constantin Grosu), iar dintre cei 86 de frunțași i-aș menționa pe Doina Albu, Grette Fleps, Katharina Hopprich, Elisabeta Mercurean Aurelia Hășegan, Susana Popa, Soră Vlădășel și încă mulți, cărora li se alătură colectivul de creație condus de Elena Mercureanu.

— Dar competiția continuă și în 1982... Ce se poate

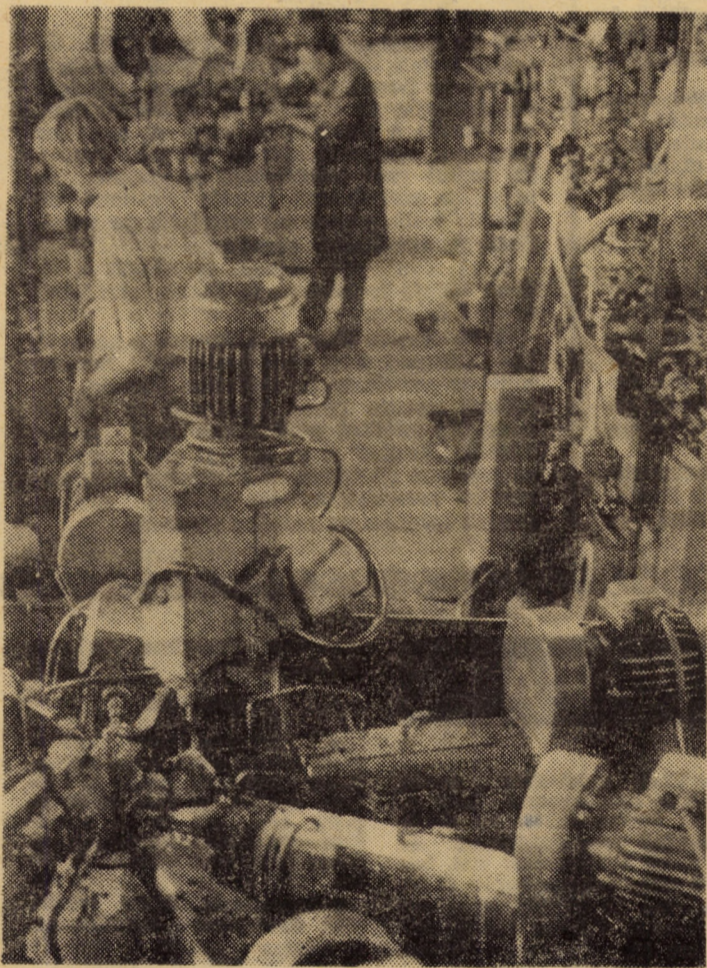
spune după un trimestru și chiar și în perspectivă?

— Realizările trimestrului I înregistrează depășiri substanțiale la toți indicatorii: producția marfă — cu o depășire de 579 mii lei, prestările de servicii cu 1,042 milioane lei, livrările la fondul pieței — cu 1,5 milioane lei. Am realizat 162 mii m.p. covoare, 266 mii buc. tricotaje, 83 mii m.p. țesături lînă și bambac. Pentru viitorul foarte apropiat — luna mai — vom înființa o nouă unitate spălat-curățat-vopsit în blocul 78 din V. Aaron; o unitate de țesut stoffe de casă, cu materialul clientului; un centru de comandă-tricotaje în V. Aaron. De asemenea, vom începe să producem modelele '82 la covoare — covorul pluşat „Gelu” (clasa lux), presul „Cibin”, covoarele „Ionuț” și „Călin”. La contractări, pentru acest an, am oferit 25 noi produse de tricotaje pentru femei, bărbați și copii. Multe din modelele nou create pot fi comandate la centrul nostru de la Casa model.

### Ne scriu cititorii

#### Pe adresa I.J.G.C.L.

După cum se știe, în duminică din 28 martie a.c., întreprinderea județeană pentru recuperarea și valorificarea materialelor refolosibile din Sibiu a organizat o amplă acțiune de masă pentru colectarea materialelor refolosibile din gospodăriile populației. În legătură cu aceasta, cititorul H. Mircea, domiciliat în Sibiu, str. Surului, ne semnalează o situație ciudată, dacă nu cumva anacronică. Redăm din scrisoarea: „În respectiva duminică s-a stabilit ca cetățenii de pe cîteva străzi să depună materialele de prin gospodării — fier vechi, hîrtie, textile — la intersecția străzilor Ion Creangă, Urlea și Surului, unde se află un mic spațiu liber. Ceea ce s-a și făcut. Cei de la I.J.R.V.M.R. au ridicat, mai apoi, toate materialele, mai puțin molozul, pungile de plastic, pămîntul, gunoaiele, vreascurile și tot ceea ce au depozitat cetățenii, într-un exces de zel, în duminica aceea. Altfel spus, locatarii, profitînd de acțiunea respectivă, și-au făcut curățenie prin curți, grădini, șoproane, magazii, pivnițe și cămări și tot ceea ce le-au prisosit au aruncat în locul cu pricina. De atunci, grămada a luat proporții îngrijorătoare, blocînd pur și simplu strada. Am sesizat I.J.G.C.L.-ul dar fără nici un rezultat... Vă rog sprijiniți-mă să scap de năpastă”, încheie, dezolat, H.M.



Prelucrări mecanice de înaltă precizie la întreprinderea de rele, Mediaș.

A apărut nr. 3 al revistei



### TRANSILVANIA

din sumar: articolul de fond Tineretul patriei; cronica socială (Dan Popescu, Conștiința innoirilor — II); Cultură — dezvoltare (Ionuț Olteanu, Integrarea valorilor culturale cu dezvoltarea); Tribuna ideilor (Aurel Codoban, Lectură și structură); Consultații (Nicolae Fulgeanu, Ștefan Mărza, Noua calitate în procesul aprovizionării tehnico-materiale — II); Historia militans (Nicolae Nistor, 525 de ani de la urcarea pe tron a lui Ștefan cel Mare; Teodor Pavel, Scrierile lui Vasile Pârvan — mărturie de conștiință ale cărturarului-cetățean; Adrian Riza, Cuvinte „romance”); poezii și proză de Victor Felea, Liliana Ursu, Rodica Braga, Valentin Tudor; Școlii (Mircea Zăciu, Cum devine cazul...); Eseuri (Mircea Muthu, Rațiunea suverană; Paul Zarifopol; Virgil Ardeleanu, Jurnal); Mișcarea literară (comentată de Mircea Tomuș, Mircea Ivănescu, Horia Stanca, Titu Popescu, Mircea Popa, Emil Hurezeanu, Vasile Chifor, Gheorghe Jurma); Artă (articole și cronici de George Uscătescu, Rodica Fota, Mircea Ivănescu, Titu Popescu); Cronica lunară (Revista revistelor; Accente; Filatelie).

Revista publică, în supliment: Eminescu (Ion Dur, Simple ipoteze; Însemnările în limba germană din caietele lui Eminescu, transliterate și traduse de Mariana Petrescu) și Muzeul Brukenthal — complex cultural polivalent (dedicat lui Ștefan Luchian).

D. FRANDEȘ

# TELEGRAME EXTERNE

● In saloanele ambasadei române de la Canberra a avut loc o manifestare organizată pentru marcarea primei aniversări a înființării Asociației de prietenie Australia-România. Au participat senatori, membri ai Camerei Reprezentanților, funcționari superiori din partea unor ministere federale, șefi de misiuni diplomatice acreditați în capitala Australiei, reprezentanți ai cercurilor de afaceri, oameni de artă și cultură, ziariști.

● La Casa tineretului din Belgrad a avut loc, luni, vernisajul expoziției omagiale „George Enescu”, organizată cu prilejul centenarului nașterii marelui muzician român. Despre opera și viața lui George Enescu, reprezentant ilustru al muzicii românești și universale, a vorbit prof. dr. Roksanda Peovic, muzicolog.

● După cum anunță agenția TASS, la Geneva s-a încheiat sesiunea Comisiei consultative permanente sovieto-americane. Acest organism, precizează agenția, a fost creat pentru transpunerea în viață a prevederilor Tratatului privind limitarea sistemelor de apărare antirachetă și ale Acordului provizoriu privind unele măsuri în domeniul limitării armamentelor strategice ofensive, încheiate între U.R.S.S. și S.U.A.

● Într-un program comun la posturile de televiziune egiptean și israelian, transmis, duminică, după încheierea retragerii complete din Sinai a Israelului și după extinderea suveranității Egiptului asupra întregului teritoriu, președintele Egiptului, Hosni Mubarak, și primul ministru al Israelului, Menahem Begin, și-au afirmat hotărârea de a instaura pacea „pentru totdeauna” între țările lor — informează agenția France Presse.

Poporul egiptean — a spus președintele Hosni Mubarak — dorește să se pună capăt durerilor și suferințelor în regiune și este hotărât ca războiul din 1973 să fie ultimul dintre cele două țări. Totodată, el a subliniat că Egiptul și Israelul vor trebui să depună mai multe eforturi în viitor pentru a menține procesul de pace și pentru a deschide noi orizonturi în cadrul schimburilor reciproce.

La rândul său, primul ministru Menahem Begin a declarat că esențial este faptul că cele două țări au convenit ca între cele două popoare să nu mai fie niciodată război și vărsare de sânge și ca pacea să domnească pentru totdeauna.

\*

În discursul rostit luni în cadrul reuniunii extraordinare a Adunării Poporului și a Consiliului Consultativ, președintele Hosni Mubarak a afirmat că va continua eforturile în vederea realizării unei păci globale în regiune și că problema palestiniană constituie pivotul și cheia soluționării crizei din Orientul Mijlociu.

Șeful statului egiptean a adus mulțumiri unor țări, menționând la loc de frunte România, pentru sprijinul acordat Egiptului în

lupta pentru restabilirea drepturilor sale legitime, transmite agenția egipteană M.E.N.

● Primul ministru al Marii Britanii, Margaret Thatcher, a declarat luni în Parlament că în Insula Georgia de Sud au fost reținuți 180 militari argentinieni, care vor fi trimiși în Argentina — transmite agenția Reuter.

Menționând că se pronunță pentru reluarea grabnică a negocierilor, premierul a arătat că, în acest scop, guvernul britanic „păstrează constant legătura cu secretarul de stat american, Alexander Haig”.

● Ministrul apărării al Marii Britanii, John Nott, a anunțat că trupe engleze au ocupat Insula Georgia de Sud, situată la circa 800 mile est de Insulele Malvine (Falkland), informează din Londra agențiile internaționale de presă.

● Într-o declarație făcută la Washington, reprezentantul Argentinei la Organizația Statelor Americane (O.S.A.), Raul Quijano, a precizat că țara sa nu va solicita statelor din regiune membre ale Tratatului Inter-american de Asistență Reciprocă (T.I.A.R.) ajutor militar împotriva Marii Britanii — transmite agenția EFE.

● Secretarul general al O.N.U., Javier Perez de Cuellar, a adresat luni Marii Britanii și Argentinei apelul de a se abține de la acțiuni de natură să conducă la extinderea conflictului dintre cele două țări în problema Insulelor Malvine (Falkland) — a anunțat un purtător de cuvânt al O.N.U., citat de agențiile France Presse și U.P.I.

● La Washington au început luni după-amiază lucrările sesiunii speciale la nivel ministerial a Organizației Statelor Americane (O.S.A.) consacrată examinării diferendului dintre Argentina și Marea Britanie în problema Insulelor Malvine (Falkland), la care participă ministrii de externe sau reprezentanți speciali ai acestora din cele 21 de state membre ale organizației. Reuniunea se desfășoară cu ușile închise.

● În noaptea de duminică spre luni, în orașul Rafah, din sudul zonei Gaza, teritoriu ocupat de Israel, au fost introduse restricții de circulație pe o perioadă nedeterminată, ca urmare a incidentelor care au avut loc duminică, relatează agenția France Presse. În cursul unei manifestații organizate de populația palestiniană, trupele israeliene au deschis focul pentru a-i împrăști pe manifestanți, precizează agenția.

Luni, dimineață, armata israeliană a ridicat baraje la intrarea în Rafah interzicând accesul în oraș.

● În orașele Niiza și Tokorozava au avut loc mitinguri împotriva prezenței bazelor militare americane pe teritoriul Japoniei, relatează agenția TASS. Vorbitorii au criticat concepția privind posibilitatea unui război nuclear „limitat” și au adresat opiniei publice japoneze chemarea de a activa lupta împotriva prezenței bazelor militare străine, pentru interzicerea armelor nucleare.

— M.I.U. — INTREPRINDEREA „LIBERTATEA” SIBIU

încadrează:

● SUDOR CALIFICAT.

— 193 —

OFICIUL JUDEȚEAN DE TURISM SIBIU

VĂ INVITA să participați la următoarele excursii în străinătate — organizate în luna Iunie a.c.:

U.R.S.S., cu prilejul nopților albe

● Kiev — Leningrad — Moscova, cu trenul prieteniei (între 11—21.VI și 22.VI—1.VII)

● Kiev — Riga — Leningrad — Moscova, cu trenul (între 6—18.VI)

U.R.S.S., pentru odihnă pe litoralul sovietic al Mării Negre

● Moscova — Soci — Moscova, cu avionul (între 24.VI—7.VII)

R.P. UNGARĂ

● Budapesta, cu trenul (3 zile, din 30.VI pînă în 4.VII a.c.)

R.S. CEHOSLOVACĂ — R.P. POLONĂ

● Brno — Praga — K. Vary — Varșovia (în perioada 12—21.VI)

R.P. BULGARIE

● Turul Bulgariei, cu autocarul (în perioada 14—19.VI)

Inscrieri și informații suplimentare, la filiala de turism Sibiu, telefon 1 17 88 și filiala de turism Mediaș, telefon 1 18 85 pînă la data de 4.V. a.c.

— 189 —

INTREPRINDEREA „BALANȚA” SIBIU

încadrează:

● strungari, categoriile 3—6, pentru scolarie.

— 183 —

I.C.S.A.P. SIBIU

încadrează în muncă:

● ospătari și bucătari pe timpul sezonului de vară.

Informații suplimentare la sediul întreprinderii, compartimentul personal.

— 185 —

## MICA PUBLICITATE

### VÎNZĂRI-CUMPĂRĂRI

- Vind IMS — M 461. Banciu Alexandru, Sibiu nr. 229, județul Sibiu.
- Vind apartament confort I, două camere. Sibiu, telefon 2 26 45. (3451)
- Cumpăr apartament (cărămidă) sau casă. Telefon 1 17 24. Sibiu. (3432)
- Preiau contract apartament 2—3 camere. Sibiu, telefon 1 33 71. (3453)
- Vind Dacia 1100. Sibiu, telefon 2 09 88, după ora 16. (3450)
- Vind Fiat 600 — stare bună. Sibiu, telefon 1 75 79, după ora 18. (3426)
- Vind casă liberă. Sibiu, str. Gheorghe Gheorghiu-Dej 13, după ora 17. (3410)
- Vind Lada 1200. Informații Hipodrom IV, bloc 17, ap. 7 sau V. Aaron, bloc 6 A, ap. 15, orele 17—20. (3454)
- Vind convenabil Gama-Venin. Telefon 2 36 16, după ora 18. (3455)
- Vind Dacia 1100; redresor încărcat baterie 6 Volți. Sibiu, Hipodrom III, bloc 48, ap. 4. Telefon 2 41 64. (3404)
- Vind motocicletă CZ 175, cu atas. Sibiu, Hipodrom III, bloc 2, ap. 66. (3303)
- Vind casetofon auto, stereofonic, nou, marca „Weco”, cu boxe. Telefon 3 00 16. (3343)

- Vind autoturism combi SIMCA 1100, reparat capital. Sibiu, telefon 2 09 38. (3308)
- Vind ceas (bărbătesc) electronic cronometru; trei baterii ceas. Telefon 3 02 19. (3309)
- Vind Dacia 1300, stare excepțională. Telefon 2 29 87, după ora 16. (3349)
- Vind mobilă, ficuși, apartament — 4 camere, dependințe. București — sau schimb cu Sibiu, Selimbăr, Căsnădie, Agnita. Telefon 1 46 34. Sibiu. (3351)
- Vind casetofon Deck „Toshiba”. Sibiu, str. Gales 1, telefon 7 10 43. (3267)
- Vind Moskvici 407 și Manet. Sibiu, telefon 1 24 20. (3220)

### SCHIMBURI DE LOCUINȚE

- Cedez apartament 3 camere, proprietate personală. Doresc apartament două camere. Sibiu, telefon 2 21 72, orele 19—21. (3439)
- Ofer cameră, bucatărie, pod, pivniță, cămară (baie, WC, — acces). Piața Armelor 5, etaj II. Dorec similar, sau bloc, confort I, parter — etaj I. Anghel, telefon 1 36 68. (3444)
- Schimb apartament două camere de comandate, confort sporit, proprietate personală, cu preluare de contract, Do-

resc două garsoniere. Variante. Telefon 3 06 16. (3442)

### DIVERSE

- Judecătoria Sibiu, executorul judecătoresc, dosar execuțional 1927/1980, vinde la licitație publică, în ziua de 30 aprilie 1982, ora 10, la sediul judecătoria Sibiu, autoturismul Dacia 1300, preț strigare 45 000 lei. (3421)
- Judecătoria Sibiu vinde, prin executorul judecătoresc, la camera 7, ora 11, în data de 30 aprilie 1982, un autoturism Dacia 1100, proprietatea debitorului Drăghită Aurel, din Sibiu, str. 9 Mai '83, preț strigare 31 000 lei. (3268)

### ÎNCHIRIERI

- Două fete căutam gazdă — intrare separată — Sibiu, telefon 2 01 66, familia Dumitrescu, după ora 17. (3438)

### OFERTĂ DE SERVICIU

- Caut femeie în vîrstă, îngrijire copil (internă, sau externă). Cumpăr scaun pentru copil și medicament Essentiale. Telefon 2 07 64. (3443)
- Caut femeie îngrijire copil, între orele 8.30—13.30. Sibiu, Calea Dumbrăvii, bloc 17, ap. 61, sc. E, informații după ora 14. (3440)
- Caut femeie internă îngrijire copil de un an și jumătate. Sibiu, telefon 1 45 58. (3446)
- Caut femeie pentru îngrijire

re copil. Sibiu, telefon 1 16 14. (3396)

### ANUNȚURI FAMILIALE

Cu nemărginită durere, soția, copiii, nurorile și nepoatele anunță înctetarea din viață, după o grea suferință, a celui care a fost un bun soț, tată și bunic

IOAN FOLEA

— 76 ani —

pensionar C.F.R.

Ceremonia înmormîntării va avea loc azi, 27 aprilie 1982, ora 12, din Sibiu, str. Nicovalei 30. (3434)

Colectivul oamenilor muncii din Direcția județeană de statistică Sibiu este alături de tovarășul director Ioan Folea, în marea durere pricinuită de decesul tatălui său

IOAN FOLEA

Sincere condoleanțe familiei. (3429)

Colectivul secției pregătirea țesătoriei — întreprinderea „Libertatea” — este alături de tovarășul Dorel Folea — șef secție — în greaua pierdere suferită prin decesul tatălui său

IOAN FOLEA

și transmite sincere condoleanțe familiei. (3437)

Soția, copiii, ginerii, nurorile și nepoții anunță cu nemărginită durere înctetarea din viață a dragului lor

VASILE BOLNAVU

— 84 ani —

Înmormîntarea are loc marți, 27 aprilie 1982, ora 13, în satul Cornăești. (3428)

Soția, fiicele, ginerii și nepoții anunță cu profundă durere înctetarea fulgerătoare din viață a dragului lor

IOAN BOBEȘ

(61 ani)

Înmormîntarea va avea loc joi, 29 aprilie 1982, ora 12, în Sebeșu de Jos.

● Sintem alături de colegii noștri de echipă, Minerva și Aurel Cretu, la greaua încercare suferită prin decesul tatălui lor

NICOLAE DORDEA

(din Bungard)

Sincere condoleanțe (3435)

Mulțumim colegilor de muncă de la I.U.P.S. — care au fost alături de noi la marea durere suferită prin moartea celui care a fost

IGNAT OȘETCHI

Familia Magdea

(3425)

COLEGIUL DE REDACȚIE: Emil DAVID (redactor șef), Ioan NISTOR (redactor șef adjuncț), Radu SELEJAN, Ion SORESCU, Traian SUCIU.

REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA: Bulevardul Victoriei 8 — Telefoane: Redactor șef 1 28 10. Redactor șef adjuncț 1 33 33; Secția economică 1 14 95; Secția politică — cultură 1 25 06; Administrația — Secția socială — Sport — scrisori 1 31 83; Tiparul întreprinderea poligrafică Sibiu — 4 00 64 —